

# TRAVEL RICH

旅奇週刊

2017.03.20 出刊 每週一發行

432



專訪 台中市觀旅局局長陳盛山

區域觀光結盟 整合國際平台  
中台灣蛻變新關鍵

從姊妹市到區域結盟 從觀光交流到航線開拓 北串日韓、南聯東協徹底翻轉城市

# 台中市觀旅局局長陳盛山：區域觀光

從姊妹市到區域結盟 從觀光交流到航線開拓  
全方位的城市行銷術 一層層連結帶動區域連

「如果沒有很大的使命感，很難在公務部門服務，因為他們是一群為台灣寫歷史的人，雖工作時數與勞累程度相當高，但能在短短的人生中，為一個城市做出貢獻，那一切都是值得的」，這句出自於台中市觀光旅遊局局長陳盛山口中的感言，字裡行間中顯示出對於能為台中觀光貢獻心力的驕傲與期許。

隨著擔任觀光旅遊局局長一職逾2年的時間，能夠看到台中乃至於中台灣旅遊市場的顯著轉變，對於業者而言，短短2年期間，陳盛山為台中帶來以往4~5年皆未曾出現的轉變，透過多次海外宣傳、為台中開闢了多條航線，也帶來了人流。

整合方面，由於以往台中少有業者真正深度經營入境市場，因此總是各做各的單兵作戰，也使得市場無法擴大。而經過陳盛山穿針引線、並喊出「中進中出」口號的推廣下，讓人從雙港進、貨從雙港出，一次串聯起海陸空各領域。同時，陳盛山更將台中旅行業、飯店、民宿等相關產業全方面整合，同時透過串聯各國資源的結盟、城市締結，再延伸到開航與定期包機模式，透過「區域觀光整合」的策略，整個翻轉台中的觀光產業市場面貌。

## 觀光推展需打好國際築底基礎 用中進中出 審應123政策

陳盛山表示，市長林佳龍喊出的「123政策」，就是1條山手線、2個國際港以及3個副都心，串連起來正好是觀光微笑曲線臉譜，但是缺少一個能支撐上下的基礎，因此，透過「中進中出」的方式將整張笑臉頂起來，成為擔任鼻子的重要關鍵，將觀光政策落實，同時串聯產業通道，將貨、產、人、陸、海、空各自分流，讓台中能真正走出國際，同時吸引更多的國際觀光客來台中旅遊。

陳盛山指出，讓台灣成為亞洲旅遊的重要目的地，成為航空的轉運中心以及成為亞洲郵輪經濟圈，是政府非常重視的關鍵；而在其中的台中要扮演怎樣的角色，甚至能發揮分流的關鍵，更是觀旅局目前的首要目標。

而「中進中出」的理念中，就是期望透

過斷水、分流的方式切割來台的旅客量，讓更多人能造訪台中，因此觀旅局積極提升清泉崗機場成為台中國際機場，將入境通路圍堵，把客人從亞洲引入，確保將觀光產值留在中部。

## 區域整合邁進國家 北聯日韓、南接越泰

打出「中進中出」的中心思維後，首要課題便是如何引進人流。也因此陳盛山首先鎖定台中3至5小時航程國家行銷，把觀光資源以主題式包裝，由旅行社入出境對接，達到「中進中出」方式旅遊，讓旅客願意來並留在台中。

其中著力最深的莫過於台灣旅客鍾愛的旅遊目的地之一——日本，陳盛山首先透過與九州大分之間的溫泉協定，再到姊妹市的締結，以及華信航空開航到現在的定期包機航班，為台中與日本城市交流打下穩定基礎，同時還延伸到中台灣7縣市觀光聯盟與日本中部昇龍道12縣市簽訂觀光交流備忘錄，讓中台灣縣市都能雨露均霑成為新興市場。而此成功案例的推動，更成為吸引日本各縣市及觀光推進機構期盼能與台中聯結的主因之一。

此外，陳盛山更打破台灣連續14年只由台灣派送隊伍前往日本參加踩舞季的模式，去年首次邀請日本三重、北海道、愛知3個隊伍來台舉辦「台中國際踩舞祭」，成功創造話題之餘，也帶動更多日客來台意願。加上4／6與名古屋中部機場締結為姊妹機場，前往愛媛縣爭取2018年台日觀光高峰會在台中舉辦，加深與日本的緊密結合，期盼吸引更多日本旅客到訪，同時消弭對日的200萬人次觀光逆差。

下一步陳盛山將透過與日本3大名泉之一的「下呂溫泉」締結為姐妹湯的契機，

台中市觀光旅遊局局長

**陳盛山**





# 結盟 整合國際平台 中台灣蛻變新關鍵

## 北串日韓、南聯東協 徹底翻轉城市 結期許創造2018年400萬國際旅客訪台中

撰文／王政 圖片提供／本刊圖庫

進一步與韓國儒城溫泉結為姐妹湯，進行3國3名湯交流合作，完成台日韓跨國合作行銷溫泉的創舉，打造台日韓「三中一心」中部溫泉聯合行銷金三角，後續陳盛山更將推出中聯台日韓的溫泉護照，讓蒐集完護照內全部溫泉的日韓旅客免費到台中入住一週，不但吃喝玩樂全包，更將擔任觀光大使，成為最佳的活招牌。同時，韓國部分陳盛山也將運用如自行車、電競、文創、高爾夫球等方式推廣，加大整體推廣力道。

除了著眼東北亞外，以及相當成熟的港澳市場外，配合政府的南向策略，陳盛山也積極對接如越南、泰國等國家；包括於2月率團前往越南胡志明市拜訪當地最大的2大旅行社龍頭，同時拜會越捷航空代表，為台中觀光大力宣傳。值得一提的是，除了目前台中—胡志明的直航航班外，未來越捷航空旗下子公司泰越捷也預計7月開闢台中—曼谷等航線，為台中串聯東南亞奠定勝基。

### 用母球撞擊 自行車、溫泉都成為行銷工具

不同於其他城市的行銷宣傳，陳盛山更擅長挖掘出台中的特有優勢，透過不同的產業元素當成撞球的母球，撞擊出新鮮的格局，進而創造更多元的契機來與國際接軌。

以日本為例，陳盛山便透過溫泉與自行車擔任進行串聯的母球來擊發，前者帶起

與九州的連結，甚至開啟了台中出發的包機飛航；而後者則將台中的行銷範圍推廣到四國地區，透過相互結盟推廣，以及自行車跨國活動的邀請，串聯起整個旅遊市場，在顯示出台中對於觀光推廣的多元策略與靈活布局。

### 目標2018達到400萬國際客 台中花博成重要關鍵

經過2年四處的大力推廣與奔走，成果逐漸反映在旅遊人次上，根據交通部觀光局統計，去年住宿台中的旅客約676萬人次，較2015年成長約18萬人次，其中外籍旅客住宿台中逾204萬人次，是6都觀光旅館住房率唯一提升的城市。

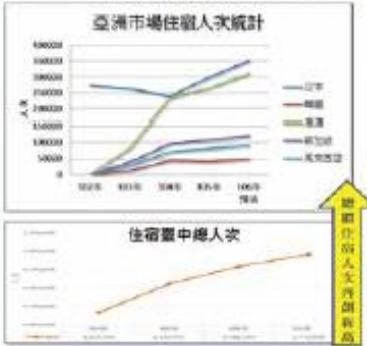
若再細看，2015年韓國、港澳、星馬地區住宿人次皆大幅提升，成長率100%以上；而去年各國同樣保持穩定成長，其中日本成長5萬5千人次，成長率28.16%，尤其

在去年是觀光產業公認相當嚴峻的1年情況下，如此佳績更是難能可貴。

此外，到訪台中的國際觀光客人數亦同步提升，從2014年的42萬人次，成長到2015年的103萬人次，去年更寫下到訪台中676萬觀光人次中，國際旅客數達到204萬人次，陳盛山也期許今年能朝250萬人次邁進。

而2018年台中最為重要盛事莫過於將於后里舉辦、為期173天的台中世界花卉博覽會，透過此盛事的加持，讓觀旅局將明年國際旅客目標訂定300～350萬人次，甚至期盼能達到400萬人次。為此，陳盛山也特別拜會交通部觀光局局長周永暉，向其報告目標與計劃，期許在中央單位的攜手合作下，能一同繳出漂亮的入境成績單。

102年至105年旅客來臺中住宿人次統計



### 台中年度觀光行事曆1-6月



### 台中年度觀光行事曆7-12月



# 中台灣區域觀光聯盟 加大日本

開拓新航線、締結姊妹市、簽訂觀光合作協定及備忘錄、以「主題性」推廣中台灣 台日溫泉、自行車緊密合作 與國



▲台中市長林佳龍與日本三重縣知事鈴木英敬簽訂促進國際交流備忘錄。



▲台中市政府與華信航空於5/15共同開航台中-日本大分定期航班。



▲九州觀光推進機構與中台灣觀光推動委員會簽訂友好交流協定。

陳盛山擔任台中市觀光旅遊局短短2年多來，推廣成績斐然，觀光產業明顯「有感」，他用打壘球方式來譬喻：「推廣觀光，就像打壘球一樣，台中從日本大分壘開第一顆球後，便進而壘開整個九州至本州青森縣，發揮擴散效應和氣勢，打開整個國際上的球路。」

## 從包機到定期包機 加大雙方互訪人數

陳盛山表示，推廣觀光有多種方式，而台中從「區域締盟約」開始，與國際城市做深度合作與交流，以「共同切入口」找到相同的資源，串聯城市的共同點、攜手推廣，便有效吸引雙邊旅客互訪，才能大幅提升國際入境客源。

陳盛山進一步舉例，像是台中-大分航線，從開啟直航包機，提升為定期包機，讓觀光旅遊不再只是單向，而成為台日雙方交流，這才是推動觀光的重要關鍵。自104年來，截至目前為止，台中國際機場的日本航線，已增加4個航點：大阪、長崎、大分和名古屋，值得一提的是，台中大分定期包機開航後，平均載客率近8成，成功打造台日旅遊熱潮。

## 中台灣、九州7對7合作 擴大區域城市觀光交流

開通台日航線之後，台中市觀旅局第二步與國際城市締結姊妹市，以及簽訂觀光合作協定。在105年台中市觀旅局簽訂「大分縣城市友好交流合作備忘錄」、「台中市、青森縣、平川市友好交流協定書」；104年與大分縣簽訂「觀光友好交流合作協定書」、「溫泉合作備忘錄」，奠定良好合作基礎。

今年3月10日由中台灣7縣市組成的觀光推動委員會與日本九州7縣市組成之觀光推進機構，共同簽訂「觀光友好交流協定」。陳盛山表示，自104年11月底中台灣7縣市觀光整合後，展現完整且強大的旅遊資源，而陸續將與九州7縣市對接

合作後，如福岡縣簽訂農業觀光交流備忘錄、大分縣宇佐市簽訂綠色觀光友好交流備忘錄、宮崎縣綾町簽訂農業觀光交流備忘錄、長崎縣簽中台灣觀光遊樂業交流備忘錄等，透過「7對7」交流，強化雙方旅遊產業發展。

## 打造「主題性」旅遊特色 溫泉、自行車產業攜手合作

陳盛山強調，推廣觀光絕不是單一性，應一層一層來推廣及合作，如運用「主題性」交流，從溫泉、自行車、主題旅遊、地方節慶等，來增加話題和特色，吸引國際出入境觀光旅遊客群。台中觀旅局在105年陸續促成台中在地公協會與由布市由布院溫泉及別府溫泉訂定溫泉交流協定，今年2月與中津市簽訂自行車旅遊交流協定等，大力推廣溫泉與自行車主題交流，成功建立新的旅遊文化和商機。

此外，「台中谷關溫泉、日本下呂溫泉和韓國儒城溫泉」3方也簽訂友好協定，共同推廣，為此台中觀旅局將在今年下半年製作台日韓溫泉旅遊地圖，希望拉近姊妹溫泉的合作關係，同時藉此活動（集滿名湯護照徽章，台中市免費招待一星期），吸引國際旅客來到中台灣旅遊度假。

## 鎖定3~5小時航程之城市 積極與各地觀光公協會合作

台中觀旅局從日本出發，取得相當亮眼成績，宛如打通任督二脈，而透過此模式，也持續拓展各國的城市合作，以台中出發3~5小時航程之城市為目標，加大跨國區域觀光整



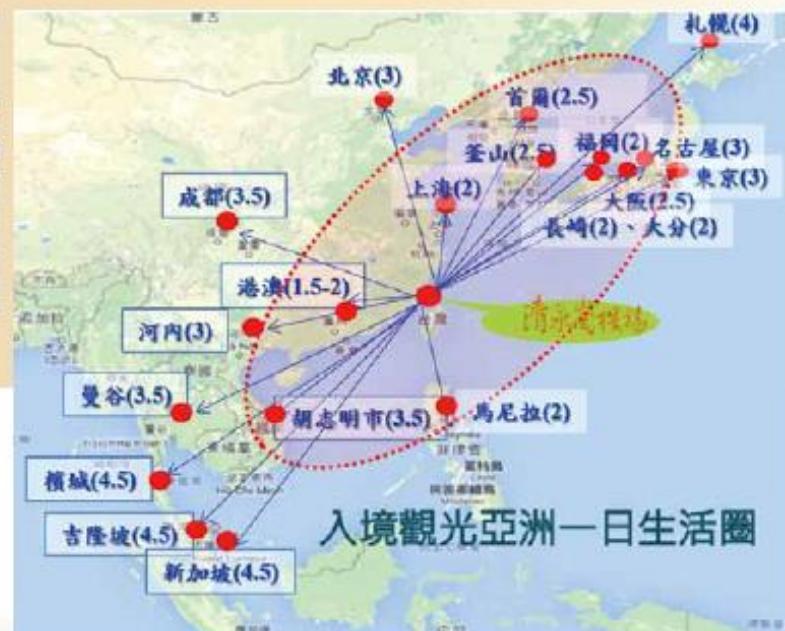
# 市場力度 重視東協新藍海

舉辦台中國際踩舞祭等 一步步打造台中旅遊新風潮  
國際觀光公協會組織簽約締盟 攜手拓展觀光經濟發展

撰文／劉彦廷 圖片提供／本刊圖庫



▲首屆「台中國際踩舞祭」，邀請全台12所高中職、大專院校及日本表演團隊進行舞踩街展演。



## ▲入境觀光—亞洲1日生活圈

距離台中市3小時左右航程城市			
大陸	成都 (3.5hrs)、北京 (3hrs)、上海 (2hrs)、廣州 (2hrs)	馬來西亞	吉隆坡 (4.5hrs)、檳城 (4.5hrs)
港澳	香港 (1.5hrs)、澳門 (1.5hrs)	泰國	曼谷 (3.5hrs)
韓國	首爾 (2.5hrs)、釜山 (2.5hrs)	越南	胡志明市 (3.5hrs)、河內 (3hrs)
新加坡	新加坡 (4.5hrs)	菲律賓	馬尼拉 (2hrs)
日本	大阪 (2.5hrs)、名古屋 (3hrs)、長崎 (2hrs)、大分 (2hrs)、福岡 (2hrs)、東京 (3hrs)、札幌 (4hrs)		



合。陳盛山這2年來，走訪香港超過20次，除了拜會航空業者，期盼持續提升台中與香港的航班之外，也拜訪了多家觀光產業業者，親自推介台中的旅遊資源。

陳盛山強調，香港赴台中旅客人次近年來成長亮眼，目前每天8班直飛，載客率表現也約8成以上，港人赴台中從前年的23萬人次，成長至去年28萬人次，今年更是看好達到40萬人次，2018年在「台中世界花卉博覽會」的話題帶動下，更以50萬人次為目標。

## 重視東協市場 加大城市交流 越南與泰國航線持續新開通

針對「新南向政策」，特別鎖定越南和泰國市場。陳盛山表示，泰國部分與泰國旅行業協會合作，今年7月也預計有廉價航空開通台中—曼谷航線，共同炒熱市場；越南目前則有華信航空、越捷航空等從台中出發，直飛胡志明市，今年7月華信航空也將擴大台中—河內航班（每週5班），尤其在入境簡化手續的加持下，勢必有效吸引越南來台探親旅遊、華僑等入境旅遊。

隨著台中觀旅局一步一步的推動和布局之下，台中已不同以往，陳盛山精準掌握台中的地理位置優勢和豐富的旅遊資源，貫徹「中進中出」觀光政策，從大分出發、與日本中部廣域昇龍道12縣市、與九州觀光推進機構7縣市等簽約結盟，一步步拓展觀光區域結盟合作，邁向國際化，充分發揮中台灣觀光魅力。

